



SERIE **086** ■

**HYDRAULIC COUPLINGS**  
**HYDRAULIK KUPPLUNGEN**



**SL : Safety lock - Sicherungsverriegelung**

**Interchangeability - Kompatibilität**  
CEJN 116 / CEJN 116FF

**Temperature Range Temperaturbereich**  
-30°C +100°C (-22°F +212°F)

**Working Pressure - Betriebsdruck**  
086.03 - 1500 Bar - 150 MPa

**Flow capacity - Nennweite**  
086.03 NW : 2.5 mm

For 086.03 range black plastic dust caps included as standard  
Bei der Serie 086.03 sind schwarze Schutzkappen enthalten

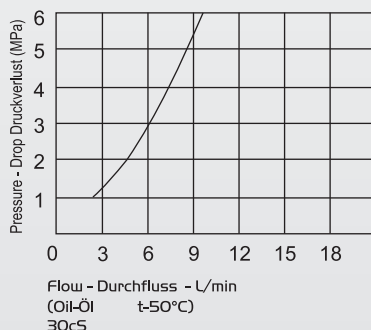
**Attention :**  
The coupler and the plug should not be loaded before connection.

**Achtung :**  
Nicht unter Druck kuppeln  
Der Nippel darf im ungekuppeltem Zustand nicht unter Druck stehen.

**Material - Material**  
**C (Zinc Plated Steel - Stahl Verzinkt)**

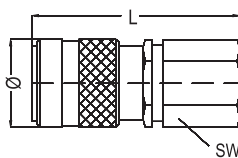
Coupler Body -  
Kupplungsgrundkörper: Steel Zinc Plated  
Stahl Verzinkt

Back Part - : Steel Zinc Plated  
Hinterteil : Stahl Verzinkt  
Sleeve - Hülse : Steel Oil Burnished -  
Stahl bürniert  
Valve - Ventil : Steel - Stahl  
Springs - Federn : Steel - Stahl  
Balls - Kugeln : Steel - Stahl  
Seals - Dichtungen : Nitrile (Ni) - NBR  
Springs and Balls : Steel - Stahl  
Plug - Nippel : Steel Oil Burnished -  
Stahl bürniert



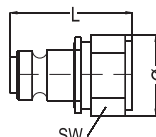
**Couplers and Plugs**  
**Kupplungen und Nippel**

Body Size Nennweite	Connection Anschlüsse F	Order No Bestellnr.	Ø	L	SW
------------------------	-------------------------------	------------------------	---	---	----



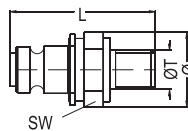
Female Threaded Shut-Off Coupler  
Kupplung Innengewinde mit Ventil

03	BSP 1/8"	086.03 DGB 10	28	54	24
	BSP 1/4"	086.03 DGB 13	28	61.5	24
	BSP 1/4" (SL)	086.03 DGBS 13	28	61.5	24
	BSP 1/4" (SL)	086.03 DGBS 13S*	28	61.5	24
	NPT 1/8"	086.03 NGB 10	28	54	24
	NPT 1/4"	086.03 NGB 13	28	58.5	24
	NPT 1/4" (SL)	086.03 NGBS 13	28	58.5	24



Male Threaded Shut-Off Coupler  
Kupplung Aussengewinde mit Ventil

03	BSP 1/8"	086.03 DUB 10	19.5	33.5	17
	BSP 1/4"	086.03 DUB 13	25.4	38	22
	BSP 1/4"	086.03 DUB 13S*	25.4	38	22
	BSP 1/8"	086.03 NUB 10	19.5	33.5	17
	NPT 1/4"	086.03 NUB 10	25.4	35.7	22



Male Threaded Plug  
Nippel mit Aussengewinde

03	BSP 1/4"	086.03 EU 10	25.5	40.5	22
----	----------	--------------	------	------	----



Dust caps for coupling  
Schutzkappe für Kupplungen

086.03 KG 00S in plastic / aus Kunststoff  
086.03 KG 01S in metal / aus Metall



Dust caps for plugs  
Schutzkappe für Nippel

086.03 KU 00S in plastic / aus Kunststoff  
086.03 KU 01S in metal / aus Metall